

5 **Vorbemerkung**

Paris, die Hauptstadt des 19. Jahrhunderts

Stendhal (Henri Beyle)

- 17 Rückkehr eines Vergessenen
Stendhals Romanfragment *Rosa und Grün* auf deutsch
- 20 Ich und immer wieder ich
Zur Neuausgabe von Stendhals autobiographischen Schriften

Victor Hugo

- 24 Victor Hugos *Die Elenden*

Gérard de Nerval

- 28 Dem Orient entgegen
Gérard de Nervals Reisebuch erstmals in vollständiger deutscher Ausgabe
- 32 »Phantast! Realist! Essayist!«
Zum zweiten Band der Nerval-Ausgabe

Gustave Flaubert / Ivan Turgenev / Guy de Maupassant

- 36 Schauen, schweigen, schreiben
Gustave Flauberts Aufzeichnungen aus dem Orient
- 39 Von Maulwurf zu Maulwurf
Der Briefwechsel zwischen Flaubert und Turgenev in deutscher Erstausgabe
- 44 Ein Bildungsroman in Briefen
Die Korrespondenz zwischen Gustave Flaubert und Guy de Maupassant erstmals auf deutsch

Charles Baudelaire

- 49 Ein Zeugnis des Hasses
Les Fleurs du Mal in der neuen deutschen Baudelaire-Ausgabe
- 54 Das Schöne ist immer bizarr
Zur Fortsetzung der deutschen Baudelaire-Ausgabe

- 59 Gegen die pflanzenhafte Art des Hervorbringens
Die große deutsche Ausgabe der Werke und Briefe
Charles Baudelaires ist abgeschlossen

Edmond und Jules de Goncourt

- 66 Edmond und Jules de Goncourt: *Tagebücher*
70 Die Wahrheit bespitzeln
Siebenundsiebzig Blitzlichter der Brüder Goncourt

Jules Vallès

- 74 Wie man Kommunarde wird
Jules Vallès' autobiographische Trilogie *Jacques Vingtras*

Emile Zola

- 79 Das größte Maß an Wirklichkeit
Zur Aktualität Emile Zolas und seiner *Rougon-Macquart*

José-Maria de Heredia

- 85 José-Maria de Heredias *Trophäen*

Joris-Karl Huysmans

- 89 Die Leere des beengten Daseins
Zwei frühe Romane von Joris-Karl Huysmans
92 Ein Prosa-Künstler und sein Milieu
Die Hauptstadt des 19. Jahrhunderts in den
Pariser Skizzen von Joris-Karl Huysmans
96 Ein Panorama der ganzen Welt
Joris-Karl Huysmans' Chartres-Roman

Marcel Schwob

- 101 Maske und Spiegel
Einundzwanzig Geschichten von Marcel Schwob
105 Die Sandale des Empedokles
Marcel Schwobs *Roman der zweiundzwanzig
Lebensläufe* mit einer Zugabe

Marcel Proust

- 107 Die Unterwelt des Pastiche

Charles-Louis Philippe

- 110 Länger als Luxus hält doch die Reue
Die Hure, ihr Krokantgebäck und das Gesetz des Stärkeren:
Zwei Romane von Charles-Louis Philippe in neuer Übersetzung

Guillaume Apollinaire

- 114 Ein Standbild aus Nichts
Guillaume Apollinaires *Gemordeter Dichter*
- 118 Guillaume Apollinaire für Snobs
- 123 Sadismus aus zweiter Hand
Guillaume Apollinaire, der Pornograph
- 126 Die wirklichste Wahrscheinlichkeit
Frühe Erzählungen Guillaume Apollinaires
erstmalig auf deutsch

Außenseiter. Fünf Innenansichten

Paul Léautaud

- 131 Paul Léautauds *Literarisches Tagebuch 1893–1956*

Max Jacob

- 141 Innenansicht eines Außenseiters
Zum hundertsten Geburtstag von Max Jacob

Victor Segalen

- 150 Ein Reisender ins Land des Wirklichen
Über Victor Segalen

Raymond Roussel

- 162 Der gesteuerte Zufall
Raymond Roussel und seine schriftstellerische Methode

Michel Leiris

- 171 Die Autobiographie zum Tode
Michel Leiris und *La Règle du jeu*
- 187 Autobiographie zum Tode
Michel Leiris hat seine *Spielregel* vollendet
- 192 Auf der Ziellinie
Zum letzten Band des autobiographischen Prosawerks
Die Spielregel

Maldoror und die Folgen. Der Surrealismus

Comte de Lautréamont

- 199 Angst vor Maldoror?
Zur dritten deutschen Ausgabe des Werks von Lautréamont

Saint-Pol-Roux

- 204 Ich fühle mich als Zeitgenosse künftiger Generationen
Zum Beginn einer sechzehnbandigen Werkausgabe
von Saint-Pol-Roux

Louis Aragon / Raymond Queneau

- 208 Aus der Frühzeit des Surrealismus
Louis Aragons Erstlingsroman *Anicet oder das Panorama*
- 212 Surrealistische Ährenlese
Zufallsfunde bei Aragon und Queneau

André Breton / Paul Eluard / Philippe Soupault

- 217 Im Jahre fünf nach Breton
- 227 Für eine totale Realität
André Bretons kommunizierende-Röhren
- 231 André Breton, das Weite suchend
Reden und Essays aus den Jahren 1937 bis 1953
- 235 Eine surrealistische Anthropologie
Zur zweisprachigen Ausgabe der Texte von
André Breton und Paul Eluard
- 239 Sprungbrett des Geistes
Breton und Soupault: *Magnetische Felder*

René Daumal

- 244 René Daumal und *Le Grand Jeu*

Der Mensch, das ungeschützte Tier

André Gide / Paul Valéry

- 253 André Gide. Romane und lyrische Prosa
- 257 Meine Methode bin ich
Paul Valéry im Briefwechsel mit André Gide und
im Gespräch mit sich selbst

Léon Werth

- 263 Die Krankheit ist ein fremdes Land
Notwendige Erinnerung an Léon Werth
Sein Roman *Das weiße Zimmer*
- 267 Hindernisreicher Exodus aus Paris
Léon Werths Bericht über seine Flucht vor den
anrückenden deutschen Truppen im Juni 1940

Emmanuel Bove

- 270 Familie Schlemihl
Zu den Büchern von Emmanuel Bove

Georges Bataille

- 274 Der tödliche Ernst des Obszönen
Fünf erzählende Arbeiten des Georges Bataille
- 277 Der Verteidiger des Bösen und seine Zeugen
Aufsätze von Georges Bataille und die Prosaarbeit
Das Unmögliche

Louis Guilloux

- 282 Vom Versagen bürgerlicher Existenz?
Guilloux' Roman *Schwarzes Blut*

Georges Simenon

- 286 Der Mensch, das ungeschützte Tier
Georges Simenon auf der Suche nach dem »nackten Menschen«
- 294 Georges Simenons Reportagen aus Frankreich

Paris unter der Besatzung

- 305 Die französische Literatur in einem besetzten Land

Pierre Drieu La Rochelle

- 319 Nicht bestochen – nur verantwortlich
Zur Diskussion über den französischen Schriftsteller
Pierre Drieu La Rochelle

Louis-Ferdinand Céline

- 330 Auf der richtigen Seite stehen
Über Louis-Ferdinand Céline

Paul Léautaud

- 379 Paul Léautauds *Kriegstagebuch 1939–1945*

Paul Nizan

- 383 Ein Strategie im Literaturkampf. Paul Nizan

Jean-Paul Sartre

- 406 Soldat Sartre. Abschnitt 108
Die Tagebücher November 1939 bis März 1940
- 411 Jean-Paul Sartre: *Paris unter der Besatzung*

Im Labyrinth der Welt

Jean-Paul Sartre

- 419 Genet und kein anderer
Jean-Paul Sartres *Saint Genet, Komödiant und Märtyrer*
- 424 Ein Terrorist der Höflichkeit
Jean-Paul Sartres Mallarmé-Studien
- 427 »Was kann man von einem Menschen wissen?«
Der erste Band von Sartres monumentaler Flaubert-Analyse
ist auf deutsch erschienen

Nathalie Sarraute

- 433 Bilder, wie aus Watte gezogen
Zwei neue Bücher von Nathalie Sarraute:
Der Wortgebrauch und *Kindheit*

Marguerite Yourcenar

- 438 Verwirrspiele der Zeit
Der erste Band von Marguerite Yourcenars Erinnerungen
Gedenkbilder
- 441 Wie Blätter im Walde, so sind die Geschlechter
Lebensquellen – der zweite Band von Marguerite Yourcenars
Familienerinnerungen
- 444 Das Labyrinth der Welt
Marguerite Yourcenars Familiengeschichte, letzter Teil

Raymond Queneau

- 449 Reichsprotektorat Frankreich
Raymond Queneaus Roman über den Kriegswinter 1916/17
- 453 Chambernac. Queneaus *Kinder des alten Limon*
- 456 Ein Enzyklopädikler der Künste
Raymond Queneau in seinen Artikeln und Aufsätzen

Pierre Klossowski

- 461 Zwischen Lust und Abwehr
Pierre Klossowskis vexierende Romantrilogie
Die Gesetze der Gastfreundschaft
- 466 Theologische Indiskretionen
Klossowskis Versuch, erotische Erfahrungen
in unserer Welt zu beschreiben

Paul Gadenne

- 470 Krieg vorbei, Haß geblieben
Späte Übersetzung: ein Buch aus den fünfziger Jahren
fordert Leser von heute

Henri Michaux

- 476 Denken ist Unterwegssein
Maximen und Sentenzen von Henri Michaux: *Eckpfosten*

Edmond Jabès

- 479 Wissen ist Fragen
Über Edmond Jabès

Claude Simon

- 485 Der Pfeil des Zenon
Claude Simons *Die Schlacht bei Pharsalos*
- 490 Der blinde Orion
Claude Simons Roman *Die Leitkörper*
- 493 Nur der gemalte Apfel zählt
Zu Claude Simons Roman *Triptychon*

Georges Perec

- 498 Den Regen fallen spüren
Ein früher Roman von Georges Perec
- 501 Die Kunst der Täuschung
Moped und Kunstkabinett: zwei Bücher von Georges Perec
- 506 Ohn'E
Georges Perecs virtuoses Vokal-Kunststück
Anton Voyls Fortgang

Patrick Modiano

- 511 Patrick Modianos *Pariser Trilogie*
- 515 Dem Banne der Väter entrinnen
Ein neuer Roman des französischen Schriftstellers
Patrick Modiano in Peter Handkes Übersetzung: *Eine Jugend*
- 519 Gespenster sterben nicht
Patrick Modiano spielt mit blinden Motiven
- 525 Hanns Grössel, Literaturkritiker
Nachbemerkungen von Norbert Wehr
- 534 Personenregister